

COURSE OUTLINE

(1) GENERAL

SCHOOL	HUMANITIES		
ACADEMIC UNIT	DEPARTMENT OF MEDITERRANEAN STUDIES		
LEVEL OF STUDIES	UNDERGRADUATE		
COURSE CODE	KYE-05	SEMESTER	2
COURSE TITLE	ARABIC LANGUAGE AND CULTURE		
INDEPENDENT TEACHING ACTIVITIES <i>if credits are awarded for separate components of the course, e.g. lectures, laboratory exercises, etc. If the credits are awarded for the whole of the course, give the weekly teaching hours and the total credits</i>	WEEKLY TEACHING HOURS	CREDITS	
	3	5	
<i>Add rows if necessary. The organisation of teaching and the teaching methods used are described in detail at (d).</i>			
COURSE TYPE <i>general background, special background, specialised general knowledge, skills development</i>	Specialised general knowledge		
PREREQUISITE COURSES:	No		
LANGUAGE OF INSTRUCTION and EXAMINATIONS:	Greek		
IS THE COURSE OFFERED TO ERASMUS STUDENTS	No		
COURSE WEBSITE (URL)	-		

(2) LEARNING OUTCOMES

<p>Learning outcomes</p> <p><i>The course learning outcomes, specific knowledge, skills and competences of an appropriate level, which the students will acquire with the successful completion of the course are described.</i></p> <p><i>Consult Appendix A</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Description of the level of learning outcomes for each qualifications cycle, according to the Qualifications Framework of the European Higher Education Area</i> • <i>Descriptors for Levels 6, 7 & 8 of the European Qualifications Framework for Lifelong Learning and Appendix B</i> • <i>Guidelines for writing Learning Outcomes</i>
<p>Upon the successful completion of this course, the students will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - distinguish between the pre-Islamic Arab world and the Islamic era - describe the main features of Islam - describe the historical development of Islamic-Arabic civilization

- recognize basic terms related to the Islamic-Arabic civilization, focused on words which are also used in Western languages
- use terminology related to Islamic sciences, arts and literature of the Golden Islamic Era
- report the basic characteristics of Arabic civilization and describe the connection between Greek and Arabic civilization

General Competences	
<i>Taking into consideration the general competences that the degree-holder must acquire (as these appear in the Diploma Supplement and appear below), at which of the following does the course aim?</i>	
<i>Search for, analysis and synthesis of data and information, with the use of the necessary technology</i>	<i>Project planning and management</i>
<i>Adapting to new situations</i>	<i>Respect for difference and multiculturalism</i>
<i>Decision-making</i>	<i>Respect for the natural environment</i>
<i>Working independently</i>	<i>Showing social, professional and ethical responsibility and sensitivity to gender issues</i>
<i>Team work</i>	<i>Criticism and self-criticism</i>
<i>Working in an international environment</i>	<i>Production of free, creative and inductive thinking</i>
<i>Working in an interdisciplinary environment</i>	<i>.....</i>
<i>Production of new research ideas</i>	<i>Others...</i>
<i>.....</i>	<i>.....</i>

- Adapting to new situations
- Working independently
- Working in an international environment
- Working in an interdisciplinary environment
- Production of new research ideas
- Respect for difference and multiculturalism
- Production of free, creative and inductive thinking

(3) SYLLABUS

- Arabs in the pre-Islamic era
- Basic knowledge about Islam
- Analysis and comprehension of Islamic terms which are used in Western languages
- The notion of “Caliphate”
- The era of the Rāshidūn caliphs
- The Umayyad era
- The Abbasid era
- Al-Andalus: The Islamic medieval Spain
- Islamic arts and sciences
- Connection between Greek and Arabic civilization

(4) TEACHING and LEARNING METHODS - EVALUATION

DELIVERY <i>Face-to-face, Distance learning, etc.</i>	Face-to-face
USE OF INFORMATION AND COMMUNICATIONS TECHNOLOGY <i>Use of ICT in teaching, laboratory education, communication with</i>	Use of ICT in teaching and communicating with students

<i>students</i>		
<p>TEACHING METHODS</p> <p><i>The manner and methods of teaching are described in detail.</i></p> <p><i>Lectures, seminars, laboratory practice, fieldwork, study and analysis of bibliography, tutorials, placements, clinical practice, art workshop, interactive teaching, educational visits, project, essay writing, artistic creativity, etc.</i></p> <p><i>The student's study hours for each learning activity are given as well as the hours of non-directed study according to the principles of the ECTS</i></p>	Activity	Semester workload
	Lectures	39 hrs (1.56 ECTS)
	Personal study	83 hrs (3.32 ECTS)
	Final examination	3 hrs (0.12 ECTS)
	Course total	125 hrs (5 ECTS)
<p>STUDENT PERFORMANCE EVALUATION</p> <p><i>Description of the evaluation procedure</i></p> <p><i>Language of evaluation, methods of evaluation, summative or conclusive, multiple choice questionnaires, short-answer questions, open-ended questions, problem solving, written work, essay/report, oral examination, public presentation, laboratory work, clinical examination of patient, art interpretation, other</i></p> <p><i>Specifically-defined evaluation criteria are given, and if and where they are accessible to students.</i></p>	<p>Language of evaluation: Greek</p> <p>Methods of evaluation: written tests with short-answer questions and open-ended questions. Optionally: research assessments.</p>	

(5) ATTACHED BIBLIOGRAPHY

Greek language

Γκρουσέ, Ρενέ. *Ιστορία των σταυροφοριών*. Μετ. Ανδρέας Πάγκαλος. Αθήνα: Εκδόσεις Γκοβόστη, s.d.

Γούτας, Δημήτρης. *Η αρχαία ελληνική σκέψη στον αραβικό πολιτισμό: Ελληνο-αραβικές μεταφράσεις στη Βαγδάτη κατά την πρώιμη αββασιδική περίοδο (2ος-4ος / 8ος-10ος αιώνες)*. Μετ. Μαρία Μακρή. Αθήνα: Εκδόσεις Περίπλους, 2001.

Gellner, Ernest. *Μουσουλμανική κοινωνία*. Μετ. Χρήστος Λυντέρης. Εισ. Γεράσιμος Μακρής. Αθήνα: Αλεξάνδρεια, 2006.

Hourani, Albert. *Ιστορία των αραβικών λαών*. Μετ. Βύρων Ματαράγκας. Αθήνα: Νέα Σύνορα-Α.Α. Λιβάνη, 1994.

Νομικός, Χ.Α. *Οι Άραβες: Το Ισλάμ-Οι κατακτήσεις*. Αθήνα: Δημιουργία, 1989.

Ρωμανός, Κωνσταντίνος Π. *Ελληνιστικό Ισλάμ*. Αθήνα: Αλεξάνδρεια, 2001.

Said, Edward. *Οριενταλισμός*. Μετ. Φώτης Τερζάκης. 2 τόμοι. Αθήνα: Νεφέλη, 1996.

Σακκάς, Γιάννης Δ. *Οι Άραβες στη νεότερη και σύγχρονη εποχή*. Αθήνα: Εκδόσεις Πατάκη, 2002.

Foreign language

Abbott, Nabia. *Two Queens of Baghdad: Mother and Wife of Hārūn al-Rashīd*. Intr. Sarah Graham-Brown. London: Saqi Books, 1986.

Ahmed, Asad Q. *The Religious Elite of the Early Islamic Hijāz: Five Prosopographical Case Studies*. Oxford: University of Oxford, 2011.

‘Arafat, W. “The Attitude of Islam to Slavery”. *The Islamic Quarterly*, vol. X (s. d.: fasc. 1-2), pp. 12-18.

Ávila, María Luisa. “Las mujeres «sabias» de al-Andalus”. *Actas de las V jornadas de investigación interdisciplinaria. I. Al-Andalus. La mujer en al-Andalus: Reflejos históricos de su actividad y categorías sociales*. Ed., María J. Viguera. Madrid and Sevilla: Seminario de Estudios de la Mujer et al., 1989, pp. 139- 184.

Badawī, al-Sa‘īd Muḥammad and Fathī ‘Alī Yūnus. *Al-kitāb al-asāsī fī ta’līm al- lughā al-‘arabiyya li-ghayr al-nāṭiqīn* (3 vols.). Cairo: American University in Cairo, 2008.

Bateson, Mary Catherine. *Arabic Language Handbook*. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 2003.

Beeston, A. F. L. *The Arabic Language Today*. Washington D.C.: Georgetown University Press, 2006. (Έτος πρώτης έκδοσης: 1970)

Biberstein Kazimirski, A. de. *Dictionnaire Arabe-Français*. Paris: Maisonneuve et Cie, 1860.

Bencheikh, J. E. “Les musiciens et la poésie: Les écoles d’Ishāq al-Mawṣilī et d’Ibrāhīm Ibn al-Mahdī”. *Arabica*, 22 (1975: fasc. 2), pp. 114-152.

Bernards, Monique y John Nawas, eds. *Patronate and Patronage in Early and Classical Islam*. Leiden: Brill, 2005.

Blachère, Régis. *Histoire de la littérature arabe: Des origines a la fin du XV siècle de J.-C.* 3 ts. Paris: Maisonneuve, 1952.

- Bohans, Georges *et al.* *The Arabic Linguistic Tradition*. Washington D.C.: Georgetown University Press, 2006.
- Boloix Gallardo, Bárbara. *Las sultanas de la Alhambra: Las grandes desconocidas del Reino Nazarí de Granada (siglos XIII-XV)*. Granada: Comares, 2013.
- Bonebakker, S. A. "Adab and the Concept of Belles-Lettres". 'Abbasid Belles Lettres. Eds., Julia Ashtiany *et al.* Cambridge: Cambridge University Press, 1990, pp. 16-30.
- Böwering, Gerhard, *et al.*, eds. *The Princeton Encyclopedia of Islamic Political Thought*. Princeton: Princeton University Press, 2011.
- Caswell, Fuad Matthew. *The Slave Girls of Baghdad: The Qiyān in the Early Abbasid Era*. Londres: I.B. Tauris, 2011.
- Chalmeta Gendrón, Pedro. "El Kitāb fī ādāb al-ḥisba (Libro del buen gobierno del zoco) de al-Saqatī". *Al-Andalus*, 33 (1968), pp. 367-434.
- Cheikh-Moussa, Abdallah. "L'historien et la littérature arabe médiévale". *Arabica*, 43 (1966), pp. 152-188.
- Cortés García, Manuela. *Música y poesía en el esplendor omeya*. Córdoba: Fundación Foros de Córdoba, 2001.
- . "Ziryāb: La música y la elegancia palatina". *El esplendor de los omeyas cordobeses: La civilización musulmana de Europa Occidental*. Eds. María Jesús Viguera Molins and Concepción Castillo. Granada: Fundación El Legado Andalusi, 2001, pp. 240-243.
- Crone, Patricia. *Slaves on Horses: The Evolution of the Islamic Polity*. Cambridge: Cambridge University Press, 1980.
- . *Meccan Trade and the Rise of Islam*. Princeton, N. J.: Princeton University Press, 1987.
- . *Roman, Provincial and Islamic Law: The Origins of the Islamic Patronate*. Cambridge: Cambridge University Press, 1987.
- D'Erlanger, Rodolphe. *La musique arabe*. 6 vols. Paris: Librairie Orientaliste Paul Geuthner, 2001.
- Dozy, Reinhart Pieter Anne. *Supplément aux dictionnaires arabes*. Leiden: Brill, 1881.
- Encyclopaedia of Islam*. Second edition. 11 ts. Leiden: Brill, 1979-2002.
- Esposito, John L., ed. *The Oxford History of Islam*. Nueva York: Oxford University Press, 1999.
- Farag, F. Rofail. "The Arabian Nights, a Mirror of Islamic Culture in the Middle Ages". *Arabica*, 23 (1976), pp. 197-211.
- Farmer, Henry George. *A History of Arabian Music to the XIIIth Century*. Londres: Luzac,

1929.

---. *Studies in Oriental Music*. 2 ts. Frankfurt: Institut für Geschichte der Arabisch-Islamischen Wissenschaften an der Johann Wolfgang Goethe-Universität, 1986.

Fück, Johann. *Arabiya: Untersuchungen zur arabischen Sprach-und Stilgeschichte*. Berlin: Akademie-Verlag, 1950.

García Gómez, Emilio. *Poemas arabigoandaluces*. Madrid: Espasa-Calpe, 1971.

Garulo, Teresa. "Women in Medieval Classical Arabic Poetry". *Writing the Feminine: Women in Arab Sources*. Eds. Manuela Marín y Randi Deguilhem. London: Tauris, in association with The European Science Foundation, 2002, pp. 25-40.

Guettat, Mahmoud. *La música andalusí en el Magreb: Simbiosis musical entre las dos orillas del Mediterráneo*. Trans. and ed. Manuela Cortés and María del Mar Carrillo. Sevilla: Fundación El Monte, 1999.

Guthrie, Shirley. *Arab Social Life in the Middle Ages*. London: Saqi Books, 1995.

---. *Arab Women in the Middle Ages. Private Lives and Public Roles*. London: Saqi Books, 2001.

Halliday, Fred. *Islam and the Myth of Confrontation: Religion and Politics in the Middle East*. London: I.B. Tauris, 1996.

Hamilton, Robert. *Walid and His Friends: An Umayyad Tragedy*. Oxford: Oxford University Press, 1988.

The Hans Wehr Dictionary of Modern Written Arabic. 3rd edition. Edited by J. Milton Cowan. Urbana: Spoken Language Services, 1976.

Al-Heitty, Abd al-Kareem. *The Role of the Poetess at the 'Abbāsid Court (132-247 A.H./750-861 A.D.): A Critical Study of the Contribution to Literature of Free Women and Slave-Girls under the Early Abbasid Caliphate, Their Biographies and Surviving Works*. Beirut: Al Rayan, 2005.

Hitty, Philip Khuri. *History of the Arabs: From the Earliest Times to the Present*. New York: St. Martin Press, 1996.

Holes, Clive. *Modern Arabic: Structures, Functions, and Varieties*. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 2004.

Holt, P. M., Ann S. Lambton y Bernard Lewis, eds. *The Cambridge History of Islam*. 4 vols. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Jargy, Simon. *La musique arabe*. Paris: Presses Universitaires de France, 1971.

Kilpatrick, Hilary. "Autobiography and Classical Arabic Literature". *Journal of Arabic Literature*, 22 (1991: fasc. 1), pp. 1-20.

---. "Abū l-Faraġ's Profiles on Poets: A 4th/10th Century Essay at the History and Sociology of Arabic Literature". *Arabica*, 44 (1997), pp. 94-128.

---. "Histoires de chansons: *Adab* et art musical dans le *Kitāb al-Aġānī*". *L'Orient au cœur: En l'honneur d'André Miquel*. Eds., Floréal Sanagustín, Bruno Halff et al. Paris: Maisonneuve & Larose, 2001, pp. 21-33.

---. *Making the Great Book of Songs: Compilation and the Author's Craft in Abū l-Faraj al-Iṣbahānī's Kitāb al-aghānī*. London: RoutledgeCurzon, 2003.

---. "Mawālī and Music". *Patronate and Patronage in Early and Classical Islam*. Eds., Monique Bernardts y John Nawas. Leiden: Brill, 2005, pp. 326-348.

Lane, Edward William. *An Arabic-English Lexicon*. Beirut: Librairie du Liban, 1968.

Lévi-Provençal, É. *La civilización árabe en España*. Trad., Isidro de las Cagigas. 3ª ed. Madrid: Espasa-Calpe, 1969.

Lewis, Bernard. *Race and Slavery in the Middle East: An Historical Enquiry*. New York and Oxford: Oxford University Press, 1990.

---. *Οι Άραβες στην ιστορία*. Μετ. Δ. Π. Κωστελένος. Αθήνα: Εκδόσεις Γκοβόστη, 1993.

Lindsay, James E. *The Medieval Islamic World*. Westport: Greenwood Press, 2005.

Lockman, Zachary. *Contending Visions of the Middle East: The History and Politics of Orientalism*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.

Marín Guzmán, Roberto. "La literatura árabe como fuente para la historia social: El caso del *Kitāb al-Bukhala'* de al-Jahiz". *Estudios de África y Asia*, 28 (1993: fasc. 1), pp. 32-83.

Mazahéri, Aly. *La vie quotidienne des musulmans au Moyen Âge: Xe au XIII siècle*. Paris: Hachete, 1951.

Meri, Josef W., ed. *Medieval Islamic Civilization: An Encyclopedia*. 2 vols. New York: Routledge, 2006.

Mernissi, Fatima. *Sexe, idéologie, islam*. Paris: Tierce, 1983.

---. *Beyond the Veil: Male-Female Dynamics in Modern Muslim Society*. Bloomington: Indiana University Press, 1987.

Mesa Fernández, Elisa. *El lenguaje de la indumentaria. Tejidos y vestiduras en el*

Kitāb al-Agānī de Abū l-Faraʿ al-Iṣfahānī. Madrid: CSIC, 2008.

Meyers Sawa, Suzanne. "The Role of Women in Musical Life: The Medieval Arabo- Islamic Courts". *Canadian Woman Studies / Les Cahiers de la Femme*, 8 (1987: fasc. 2), pp. 93-95.

Mitter, Ulrike. "Origin and Development of the Islamic Patronate". *Patronate and Patronage in Early and Classical Islam*. Eds. Monique Bernards and John Nawas. Leiden and Boston: Brill, 2005, pp. 70-133.

Moral Molina, Celia del. "Las sesiones literarias (*maʿyālis*) en la poesía andalusí y su precedente en la literatura simposiaca griega". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, 48 (1999), pp. 255-270.

Moreh, Shmuel. *Live Theatre and Dramatic Literature in the Medieval Arab World*. Edimburgo: Edinburgh University Press, 1992.

Nallino, Carlo-Alfonso. *La littérature arabe des origines a l'époque de la dynastie umayyade*. Trans. Charles Pellat. Paris: Maisonneuve, 1950.

Owens, Jonathan. *A Linguistic History of Arabic*. Oxford and New York: Oxford University Press, 2006.

Paraskeva, Tsampika-Mika. "Hetairas y Qiyān: El arte de la seducción". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, 59 (2010), pp. 63-90.

---. "Pertenencias y remuneración de las cantoras en el mundo árabe medieval a través de las páginas del *Kitāb al-agānī*". *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, 65 (2016), pp. 131-152.

Pellat, Charles. *Le milieu baṣrien et la formation de Ḡāḥiẓ*. Paris: Maisonneuve, 1953.

---. "Les esclaves-chanteuses de Ḡāḥiẓ". *Arabica*, 10 (1963), pp. 121-147.

---. "Variations sur le thème de l'*adab*". *Etudes sur l'histoire socio-culturelle de l'Islam*. London: Variorum Reprints, 1976, pp. 19-37 (VII).

Pérès, Henri. *Esplendor de al-Andalus. La poesía andaluza en árabe clásico en el siglo XI: Sus aspectos generales, sus principales temas y su valor documental*. Trad. Mercedes García Arenal. Madrid: Hiperión, [1983].

Racy, A. J. *Making Music in the Arab World: The Culture and Artistry of Ṭarab*. Cambridge: Cambridge University, 2003.

Rashed, Roshdi and Régis Morelon, eds. *Encyclopedia of the History of Arabic Science*. 3 vols. London: Routledge, 1996.

- Ribera, Julián. *La música árabe y su influencia en la española*. Valencia: Pre-textos, 2000.
- Rosenthal, Franz. *Humor in Early Islam*. Intr. Geert Jan van Gelder. Boston: Leiden, 2011.
- Rotter, Gernot, ed. *Die Welten del Islam: Neunundzwanzig Vorscheaege das Unvertraute zu verstehen*. Frankfurt: Fischer Taschenbuch, 1993.
- Sawa, George Dimitri. "Musical Humour in the *Kitāb al-Aghānī*". *Logos Islamikos: Studia Islamica in Honorem Georgii Michaelis Wickens*. Eds. Roger M. Savory y Dionisius A. Agius. Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1984, pp. 35-50.
- . "The Status and Roles of the Secular Musicians in the *Kitāb al-Aghānī (Book of Songs)* of Abū al-Faraj al-Iṣbahānī". *Asian Music*, 17 (1985: Autumn-Winter), pp. 69-82.
- Al-Sayyid Marsot, Afaf Lutfi, ed. *Society and the Sexes in Medieval Islam. Sixth Giorgio Levi Della Vida Biennial Conference*. Malibu (California): Undena, 1979.
- Shiloah, Amnon. *Music in the World of Islam: A Socio-Cultural Study*. Detroit: Wayne State University Press, 1995.
- Smith, W., Stanley Arthur Cook and Ignác Goldziher. *Kinship and Marriage in Early Arabia*. London: Adam and Charles Black, 1907.
- Touma, Habib Hassan. *The Music of the Arabs*. Trad., Laurie Schwarz. Portland: Amadeus Press, 1996.
- Vadet, Jean-Claude. *L'esprit courtois en Orient dans les cinq premiers siècles de l' Hégire*. Paris: Maisonneuve et Larose, 1968.
- Veccia Vaglieri, Laura. *Grammatica teorico-pratica della lingua araba*. Roma: Istituto per l'Oriente, 1993-1996.
- Versteegh, Kees. *The Arabic Language*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2001.
- Von Grunebaum, Gustave E. "Muslim Civilization in the Abbasid Period". *The Cambridge Medieval History*. Ed. of vol. IV, J. M. Hussey. 5 vols. Cambridge: Cambridge University Press, 1966, vol. IV, pp. 662-695.
- Wahba, Kassem, Zeinab Taha and Elizabeth England, eds. *Handbook for Arabic Language Teaching Professionals in the 12st Century*. Mahwah, N.J.: Lawrence Erlbaum Associates, 2006.